

ALLMÄNNAN TIDNING

Utdelas i Helsingfors hvarje helgfri dag kl. 1 uti Georgiadis tobakshandel; i landsorten å resp. postkontor. Pris för hel årgång 12 mark, för half årgång 6 mark, för tre månader 3 mark finskt mynt. postarvodet oberäknadt. Lösnummer å 15 penni säljas i olivannämnda tobakshandel, Salutorget n:o 2.

Tisdagen den 10 April.

Kungörelser och annonser emottagas mellan kl. 11 och 2 på dagen i tidningens annonskontor i Senatshuset, uppgång från Alexandersgatan, samt dessutom från kl. 3 till 5 e. m. i gården N:o 25 vid Elisabetsgatan, öfra våningen. Annonspriset är 10 penni per rad af vidpass 40 bokstäver. Tidningens byrå: n:o 17, Konstantinsgatan.

Officiela Afdelningen.

Hans Kejsarliga Majestäts Nådiga Kungörelse, angående tillstånd för transport till ort inom landet sjöledes eller på jernväg af oförtulladt gods, som från utrikesort inkommit till någon af Finlands sjöstäder. Gifven i Helsingfors, den 21 Mars 1877.

Wi ALEXANDER den Andre, med Guds Nåde, Kejsare och Sjelfherrskare öfver hela Ryssland, Tsar af Polen, samt Storfurste till Finland, etc. etc. Göre vterligt: att Wi, på Ekonomie Departementets i Wår Senat för Finland underdåniga framställning och med afseende å Generalguvernörens i landet tillstyrkan funnit godt i Nåder förordna, att varor, som från utrikesort inkomma till någon af landets sjöstäder med destination till annan ort inom Finland, der tullkammare finnes, må, med iakttagande af de föreskrifter, hvilka i sådant afseende blifva meddelade, oförtullade befordras till destinationsorten antingen sjöledes eller på jernväg, i senare händelsen likväl endast från sådana landets hamnar, der jernvägsspår äro ledda intill aflastningsplatsen, så att godset från fartyget direkte inlastas i vagnarna, och i öfrigt med iakttagande deraf, att varorna, i händelse de äro af den beskaffenhet att de icke kunna inlastas i täckta med tullås försedda vagnar, skola på varuegarens bekostnad af tullbevakning åtföljas; hvarhos Wi till Senaten öfverlemnad att meddela de vidare föreskrifter, som finnas nödiga i afseende å varornas öfvervakande, transport och behöriga förtullning. Det alle, som vederbör, till underdånig efterrättelse länder.

Enligt Hans Kejs. Maj:ts Eget Beslut och i Dess Höga Namn,

Dess tillförordnade Senat för Finland:
J. M. NORDENSTAM. E. af FORSELLES.
Th. THILÉN. K. FURUHIELM.
H. MOLANDER. OSCAR NORRMÉN.
A. MECHELIN. V. von HAARTMAN.
ALBERT NYKOPP. W. ZILLIACUS.
C. J. Jägerhorn.

Den 21 (9) sistlidne mars har Hans Majestät Kejsaren i nåder utnämndt och förordnat vicehäradshöfdingen Emil Ewald att vara häradshöfding i Pielavesi domsaga.

Öfverstyrelsen för skolväsendet har den 31 nästvikne mars för lärarinnan vid blindanstalten i Kuopio Hanna Maria Ingman utfärdad konstitutorial å föreständarrinnetjensten vid anstalten för blinda i Helsingfors.

Icke-Officiela Afdelningen.

Helsingfors.

Stiftsnyheter. (Åbo.) Den 7 april befullmäktigade: kapellanen i Wahto A. E. Rödlin till kyrkoherde i Pyhämaa och ka-

pellanen i Pöytis G. J. Ahlman att vara kyrkoherde i sistsagde pastorat. *Ledige anslagne:* kapellanstjänsterna i Wahto och Pöytis att ansökas inom 90 dd. efter den 7 april. — *På förslag* till kyrkoherdeembetet i Kyrkslätt äro uppförde 1) vicepastorn P. A. Polviander, 2) vicepastorn K. F. Rothström och 3) prosten J. I. Lybeck. — *Tjänstledighet* på 3 månader från den 15 nästk. maj är för sjuklighet beviljad t. f. kapellanen i Loppis J. G. A. Helenius. — *Förordnad:* mag. A. F. Roos att tillvidare förestå kapellanstjensten i Replot. (Borgå.) *Förordnade:* t. f. kapellanen i Kivinebb J. S. Toikka att från den 1 inkomm. maj vara kapellanssubstitut samt pastorsadjunkt i Sakkola, och t. f. kapellanen i Sakkola J. A. Blom att från samma tid tillvidare i tjensten biträda pastor och kapellan i Ruskeala.

Missiver äro utfärdade för de föreslagna till lediga kapellanstjänsterna i Jokkas, Padasjoki, Luopiois och Gustaf Adolfs socken; och äro uti de tre förstnämnda församlingarna profven utsatta till den 27 nästk. maj samt kapellansvalen till den 17 påföljande juni, och i Gustaf Adolfs socken profven till den 27 maj och 3 juni samt valet till den 24 juni.

— *Nya theatern.* Gårdagens representation, som gafs till firande af skådespelaren Agardhs tjugufemåriga bana såsom dramatisk artist fylde Nya teaterns salong med festligt stämda åskådare. Med stort nöje återsåg man herr Agardh såsom Shylock i Shakespeares mästerverkliga drama "Köpmannen i Venedig". Såväl vid sin första entré, som under styckets gång samt vid representationens slut fick herr A., uti de lifligaste applåder och framropningar emottaga de otvetydigaste bevis på publikens hyllning och bevägenhet. Äfven buketter och lagerkransar öfverräcktes honom efter styckets slut. Efter spektaklets slut hade en krets af vänner till herr Agardh och hans talang inbjudit honom till en enkel kollation i societetshuset.

— **Richard Wagner** är mycket missbelätnen med den tyska publiken i allmänhet och isynnerhet med den tyska pressen. Det kan ej nekas, att den åsigt, som efterhand stadgat sig om hans "Nibelungenring" och festföreställningarne i Bayreuth, är allt annat än gynsam och att de röster, som höjt sig mot hela den Wagnerska musikteorien, hafva blifvit långt talrikare och starkare efter bayreuthföreställningarne än de vore före desamma. Då Wagners vänner betrakta "Nibelungenring" som ett mästerverk af första rang, har detta omslag i den offentliga stämningen i Tyskland högeligen kränkt och uppretat mäestron, hvilken, som bekant, sjelf hyser de högsta tankar om sitt opus. För att undgå en meningsstrid i Bayreuth var det hans plan att tyska regeringen, som erkännande af hans

konsts stora nationella betydelse, skulle tillförsäkra honom en årlig inkomst från statskassan af 100,000 mark, för hvilken summa han skulle uppföra regelbundna föreställningar i Bayreuth, men blott för vänner och gynnare af hans konst och med uteslutande af den s. k. stora publiken. Sedan dessa något högtärfvande fordringar ej gått i verkställighet, har en del af tyska pressen gjort sig lustig öfver Wagner och titulerat honom: "Richard den store, den ofelbare, den gudomlige", "hans musikaliska helighet, påfven Richard I", "schahen af Bayreuth" och "kejsaren i kattmusikens rike". Wagnerianerna hafva på senare tid utkämpat en hård strid; i Wien har "Walkyrian" endast gjort måttlig lycka. Från alla håll upprepas beskyllningen att Wagner ej förmår komponera en sammanhängande, avslutad och afrundad melodi, och att det endast och allenast till följd häraf kommer, att han försöker sig i det "oändliga". För öfrigt omtalas från München att han nu ifrigt arbetar på sin opera "Percival" (Percival är Lohengrins fader) och att arbetet redan betydligt framskridit.

S:t Petersburg.

Finnar i rysk tjenst. *Befordrad:* kornetten vid 6 H. K. H. Storfursten Konstantin Nikolajevitschs Wolhynska uanregemente Alex. *Grahn* till löjtnant. *Permitterad:* chefen för 2:dra Konstantinofska militarskolan generalmajoren vid generalstaben *Hackman* utrikes, till Italien på 28 dagar. *Afiden*, afföres från rullorna: kommandören för 72:dra ersättningsbataljonen öfverstelöjtnanten *Rydman*.

Till riddare utnämnde: kommandören för 97:de Liffländska infanteriregementet öfverste *Carger* till riddare af K. S:t Wladimirs ordens 3:dje klass. Till Kertschenska fästningsbyggnadsarbetet tillkommanderade krigsingeniör öfversten *Ignatius* till riddare af S:t Annæ ordens 2:dra klass.

— H. K. H. Storfursten Nikolai Nikolajevitsch den yngre har den 22 mars g. st. behagat med kurirtåget på Nikolajeffska jernvägen afresa till Kischineff.

— Från Taganrog skrives den 27 dennes att navigationen derstädes är öppnad. Hafvet fullkomligt isfritt, väderleken herrlig och varm, utan regn. Om fem dagar ungefär torde man skrida till vårsådden.

— Till hamnen i Nikolajeff hade ett ångfartyg anländt från Odessa och dessutom 9 utländska handelsfartyg. Krigsångarene "Elborus", "Turken", "Inkerman", "Sulioa" m. fl. hafva begynt sin kampanj.

— Guvernementslandsförsamlingen i Kursk har funnit det oundgängligt nödigt att uppföra ett sjukhus för sinnessvage personer. Församlingen har för denna dårhusbyggnad begärt ett bidrag af 100,000 rubel af regeeringen, samt erbjudit sig med 5,000 rubel om året amortisera lånet.

— **Ryska Inval.** omnämner, att intressanta och lyckade försök med elektrisk belysning för krigsbehof blifvit anställda invid Petersburg. Belysningställena der observationer gjordes, voro på ett afstånd från 250 till 2,000 saschen från apparaten. Den paraboliska reflektorn af försilfrad koppar och lyktan med refraktor efter Fresnels system, höllo hvardera en half meter i diameter. Af Altenecks dynamo elektriska maskiner begagnades tvenne: den ena, vägande 30 pud, fordrade en 10 hästars lokomobil och gaf vid 500 nominella slag ett sken motsvarande 12,000 normalljus; den andra, vägande 18 pud, gaf med 6 hästkrafter vid 850 slag ett sken motsvarande 4,000 normalljus. Vid 1:a observationspunkten på 250 saschens afstånd från ljuskällan, liknade skenet solens; det var omöjligt för ögat att se mot ljuskällan. Vid 2:a punkten 625 saschen kunde man, ehuru med svårighet, se mot ljuset. Belysningen som klaraste månsken. Vid 3:e punkten, 1,000 saschen, belysningen så stark, att det finaste tidningstryck kunde läsas. Vid 4:e punkten 2,000 saschen kunde ljuskällan ses utan svårighet för ögonen. Gröfre tryck kunde väl läsas.

UTRIKES.

Vi återgåto i gårdagens nr ordalydelsen af det i London undertecknade protokollet. "Det återstår nu att erfara, säger J. de S:t P:bourg, hvilket beslut turkiska regeringen skall fatta med anledning af meddelandet af detta protokoll. Ett lägligare tillfälle skall aldrig erbjuda sig för henne att ådagalägga uppriktigheten i sina löften och att gifva sig sjelf förmåga och utvägar att uppfylla dem. Men framför allt är det nödvändigt att hon afstår från det system af undflykter och småaktiga tvister, hvori hon ständigt funnit behag. Hvad Europa fordrar är ett minimum, af hvilket intet kan afprutas och till hvilket Turkiet kan bifalla, till hvilket det skall bifalla, om det förstär sina egna intressen och vet att värna dem då det fattar sitt beslut. — Hvad lord Derbys af ett telegram omtalade förklaring beträffar, tveka vi uttala vårt omdöme derom, då vi icke veta huruvida den blifvit riktigt återgifven. Det skulle sägas deri, att England ansåge protokollet af den 31 mars såsom ogiltigt, om Rysslands och Turkiets afrustning och fredens upprätthållande icke ernåddes. Skulle ensamt icke-ernåendet af afrustningen vara tillräcklig orsak för England att lössäga sig från protokollet, eller skulle denna lössägelse inträffa endast i händelse af krig? För att veta det måste man känna ordalydelsen af lord Derbys förklaring. Det tyckes oss vara klart, att protokollet icke kunde förlora sin giltighet utom i det fallet att Porten uppfylde alla sina löften samt freden så-

i Frankrike gällande mönstret. Särdeles viktigt synes det i alla fall vara, att, med hänseende till statskogarna, fasthålla den grundsatsen, att de främst och förnämligast bestå för skogens — träkvantitetens — skull och att förvärfvandet af den största möjliga penninginkomst blott intager andra rummet. Statskogarna böra därför ej i någon stat underlyda finansministerns departement, och deras tekniska föreståndare bör äfven gentemot sin minister tillerkännas en hög grad af sjelfständighet i förbindelse med en därefter lämpad ansvrighet.

De forstliga försöksfälten befinna sig i en stadigvarande och liflig utveckling, men åt acclimatisationsförsök med främmande, snabbt växande träsorter i vår verldsdel, bör egnas ännu större uppmärksamhet. Men framförallt må man beskatta den öfverdrifna skogsförödelser. Med hänseende till bränsle, behöfver man knappast vara ånglig, då vid det här förvarande slöseriet, den enskildes pung lider mera än allmänheten, liksom också användandet af surrogater blir alltmer och mer allmänt. Men bygnads- och redskapsvirke af hvarje slag må skonas. Besparingar härutinnan äro icke blott lätt utförbara, utan också obetingadt nödvändiga. Sålunda borde t. ex. bjelkbroar, bryggor, viadukter et cet. af trä ej mera vara tillåtna, och de träförödelande grundpålningarna inskränkas till det minsta möjliga. Vid förbyggnader är användandet af jernet ännu på långt när icke så allmänt, som det kunde och borde vara. Konstruktioner af trä borde användas blott der, hvarest dess fysikaliska egenskaper såsom dålig värmeledare, relativ lätthet och elasticitet icke kunna ersättas genom något annat material. Den sårbaraste punkten danar emellertid det oupphörligt jättelikt tillväxande behöfvet af jernvägssleepers. Här kan man med rätta fråga: hvart skall detta taga vägen? På hela jorden återvexer endast en ringa bråkdel af det quantum eksträ, som årligen blir nedlagd under våra skenor, för att der förruttna inom få årtionden, trots all preparering. Det är tyvärr blott alltför visst, att den andra, högst den tredje generationen, räknadt från oss sjelfva, kommer att få vidkännas omöjligheten af att bygga jerubaner på sleepers af eksträ, om man också ville och kunde uppväga dem med guld. Äfven sleepers af andra träsorter blifva, på grund af deras föga varaktighet, ständigt dyrare och sällsyntare, och stå slutligen ej mera att fås. De många gånger gjorda försöken att ersätta sleepers med annat material, hafva hittills gifvit endast

negativa resultat, åtminstone hvad underlag af sten beträffar. Deremot är ännu icke tillräcklig erfarenhet samlad huruvida jernet i form af tvär- och långsleepers, är mera lämpligt att ersätta träet. Man bör därför på det ifrigaste fortfara med dylika undersökningar och ej upphöra förrän man förskaffat sig ett tillräckligt godt hjälpmedel, innan det är föresent.

Handel och sjöfart.

Förklaring af vissa bestämmelser i 1876 års engelska lag om handelsflottan. De i § 24 af "merchant shipping act 1876" förrekommade uttrycken "light wood goods" och "duration of voyage" hafva varit föremål för olika tolkning, och förfrågan har därför af svenska och norska generalkonsulatet i London gjorts hos Board of trade rörande rätta förståndet af dessa ord. Med anledning deraf har Board af trade lemnat upplysning att såsom "light wood goods" betraktas alla lätta furuträvaror, med undantag af plankor och bräder. I afseende å betydelsen af orden "ordinary duration of voyage" har den ofvannämnda engelska myndigheten meddelat följande uppgift å den tid som i medeltal anses åtgå för en resa från nedanstående Östersjöhamnar med last af trävaror till London:

Table with 3 columns: From (Från), Days (Dagar), and Destination (Destination). Rows include Stettin, Danzig, Memel, Riga, Narva, Sundsvall, Nyhamn, Nyvik, Hernösand, Uleåborg, Hudiksvall, Windau, Reval, Cronstadt, Libau, Svartvik, Bolderaa, Söderhamn, Helsingfors, Fredriksstad, Sandarne, Norrköping, Husum.

(Sv. H.A.)

Officiella och legala kungörelser.

Sans Excellens General Guvernören öfver landet har meddelat Kejsarliga Senaten för Finland, att Veterinärkomitén i St: Petersburg, som i anledning af förruttnad af förtäring af fisk, föreslagit att förbjuda konsumtion af fisk som icke äro af arten som förklarats af Kejsarliga Senaten.

nat förstår sanningens skönhet. Men i fysiskt hänseende är Lea lika svag som alltid. Huru skulle svaga nerver och en dålig blodcirkulation blifva förbättrade under londonerlifvets giftiga inflytande? Och hon griper nu till undflykter, ledd af samma mäktiga lag, som bringar haren att fördubbla sin snabbhet, när den förföljes, eller den lilla torndyveln att ställa sig såsom död. — Vilda barbarers hustrur — skriver en författare — måste hafva varit lyckliga i förhållande till sin förmåga att förstå alla sig, finna på undflykter och dölja sina sanna känslor, för att dermed undslippa sina mäns växande passion. Genom den ständiga öfningen af denna förmåga har den utvecklats sig; den har fortplantats från släkte till släkte och tillhör därför först och främst kvinnan.

utbrister Blåskägg. Vålan, jag skall säga dig det. Det är din egen noggranna uppriktighet som är skulden dertil. Medan du har löpt staden kring med lord Stair — och förödmjukat mig och mig genom ditt jagande efter hertiginnor och inbjudningar, — har jag lugnt sutit hemma och litet öfvertänkt det, du anförtrordde mig i natt; Mr Danton kommer till stan, sade du. Det bade du hört, och du menade, att vi måste vara på det klara angående den gästfrihet vi skulle visa honom. Galningen är naturligtvis kommen. Mitt sunna förnuft säger mig det, men du var icke nog ärlig att säga mig det. Åh, du måste höra mig till slut, fortfor han, ty hon gör försök att rifva sig lös från honom. Vi skola icke säga godnatt, innan du svarat mig på min fråga och aflagt ed på det, du säger. Du byser fördomar mot eder — det är icke underligt! Eder kunde på ett obehagligt sätt binda en, och icke är det heller så godt att svära falskt. Och likväl är man icke så sällan tvungen att göra något, som man icke har lust till. På ära och samvete, har du eller har du icke talat med din förre käraste i dag? — Talat! Eburns Jacks klokbet blifvit skärpt af lidelsen, är han dock icke jurist, och i detta tillfälliga bruk af ett ord i stället för ett annat ser Lea en utväg att slippa från detta korsförhör, utan att göra sig skyldig till någon försökelse eller falskhet.

ning af förtäring af fisk, föreslagit att förbjuda konsumtion af fisk som icke äro af arten som förklarats af Kejsarliga Senaten. — Om du med "min förre käraste" menar Danton, som för öfrigt aldrig varit, hvad du säger, förklarar jag dig, att jag icke har vexlat ett ord med mr Danton sedan vår bröllopsdag. Jag vet icke engång, om vi taltes vid den dagen. — Jag vill, att du skall aflägga ed derpå. Sådana förklaringar hafva ingen betydelse, då de afgifvas af ett fruntimmer. — Om jag öfverhufvudtaget ville föra dig bakom ljuset, svarar Lea, skulle jag icke bry mig synnerligen om, antingen det skedde på det ena eller det andra sättet. O, Jack, haf medlidande med mig! Dina händer äro starkare än mina! och hon ser med en ömklig blick ned på sin handled, som han så grymt håller fast mellan sina kalla fingrar. Han ser botfullt och vildt på henne, och bedömer deras respective styrka så godt han kan — det kan hända, att det blir honom klart, huru oändligt mycket svagare han är i hvarje konflikt, hvori musklerna icke falla utslaget. — Du skall inför himlen aflägga högtidlig ed, att du aldrig har talt med mr Danton, sedan vårt bröllop! — Eftersom du fordrar denna onyttiga formel — vålan då, på min ära och mitt samvete förklarar jag, att jag aldrig har vexlat ett ord med mr Danton sedan vårt bröllop.

ning af förtäring af fisk, föreslagit att förbjuda konsumtion af fisk som icke äro af arten som förklarats af Kejsarliga Senaten. — Om du med "min förre käraste" menar Danton, som för öfrigt aldrig varit, hvad du säger, förklarar jag dig, att jag icke har vexlat ett ord med mr Danton sedan vårt bröllopsdag. Jag vet icke engång, om vi taltes vid den dagen. — Jag vill, att du skall aflägga ed derpå. Sådana förklaringar hafva ingen betydelse, då de afgifvas af ett fruntimmer. — Om jag öfverhufvudtaget ville föra dig bakom ljuset, svarar Lea, skulle jag icke bry mig synnerligen om, antingen det skedde på det ena eller det andra sättet. O, Jack, haf medlidande med mig! Dina händer äro starkare än mina! och hon ser med en ömklig blick ned på sin handled, som han så grymt håller fast mellan sina kalla fingrar. Han ser botfullt och vildt på henne, och bedömer deras respective styrka så godt han kan — det kan hända, att det blir honom klart, huru oändligt mycket svagare han är i hvarje konflikt, hvori musklerna icke falla utslaget. — Du skall inför himlen aflägga högtidlig ed, att du aldrig har talt med mr Danton, sedan vårt bröllop! — Eftersom du fordrar denna onyttiga formel — vålan då, på min ära och mitt samvete förklarar jag, att jag aldrig har vexlat ett ord med mr Danton sedan vårt bröllop.

Till sjöfarandes kännedom och efterrättelse varden härigenom meddeladt, att utprickning af de inre segellederna utmed landets kuster verkställes under segelstationstiden innevarande år inom Wiborgs, Helsingfors och en del af Ekenäs lots-fördelningar eller från Björkö i ost till meridian af Hangöudd i vest, enligt det genom nådiga kungörelsen den 11 Mars 1875 införda och redan under sistlidne år å berörda farleder tillämpade system, på sätt denna Öfverstyrelse uti dess kungörelse af den 18 Mars samma år tillkännagifvit, samt att inre kustfarlederna på öfriga ställen i år fortfarande utmärkas, i öfverensstämmelse med hvad i sådant afseende är uti nådiga förordningen af den 9 Maj 1870, angående lots- och fyrinrättningen i Finland, stadgadt. Helsingfors, i Öfverstyrelsen för lots- och fyrinrättningen, den 15 Mars 1877. Justus Eriksson.

713(3-3) Wilh. Wideman.

Finlands Statskontor.

Emedan uti den medelst nådiga reskriptet af den 28 Maj 1873 bildade fond för utgifvande af lån till byggnad i Helsingfors stad af boningshus utaf sten i två eller flere våningar, från hvilken fond lån utgifvas jemväl för uppförande härstädes af arbetarbostäder såväl af sten som af trä, för närvarande finnas odisponerade omkring 150,000 mark, får Statskontoret, jemlikt Finans-Expeditionen i Kejsarliga Senaten för Finland förordnande, härigenom uppmana vederbörande lånsökande att senast inom utgången af nästkommande Maj månad till Statskontoret ingifva sina ansökningar om lån ur sagda fond. Dessa lån kunna för förstnämnda ändamål beviljas till belopp af ända till 100,000 mark, dock att flere dylika lån ej få gifvas åt en och samma person eller bolag, samt att lånet icke i något fall får öfvertiga hälften af det värde, hvartill byggnaderna blifva till försäkring i städernas allmänna brandstodsbolag godkända; men för uppförande af arbetarbostäder bestämmes lånets belopp efter pröfning i hvarje särskildt fall af Kejsarliga Senaten. Lånen få åtnjutas räntefritt under de två första åren af lånetiden samt därefter emot sex procent, hvaraf fyra pro-

cent beräknas såsom ränta och återstoden såsom afbetalning på sjelfva kapitalet.

I öfrigt äro af Kejsarliga Senaten följande föreskrifter i ämnet meddelade:

- 1:o att ansökning om lån ur ifrågavarande fond bör inlemnas till Statskontoret och innehålla uppgift angående byggnadernas projekterade beskaffenhet och dimensioner samt åtföljas af summariskt kostnadsförslag jemte utredning om tomtens läge och areal, hvarefter ansökningen insändes till Kejsarliga Senaten med Statskontorets yttrande deröfver;
2:o att lånen utanordnas efter omständigheterna till hela beloppet eller i tvenne rater, antingen emot behörig skuldsedel och meddelad inteckning uti den föreslagna tomten med derå redan befintliga eller framdeles tillkommande byggnader jemte fyllnadshypotek eller fyllnadsborgen, intill dess fullständiga låne- och säkerhetshandlingar blifvit inlemnade och af Statskontoret godkända eller emot interimförbindelse och sådan säkerhet, som i 11 § af nådiga förordningen af den 13 April 1859 angående förändrad organisation af Finlands Bank för lån till enskilda personer finnes föreskrifven, hvarefter det ankommer å Statskontoret att den erbjuda säkerheten pröfva och godkänna;
3:o att det åligger låntagaren att under de två första åren af lånetiden genom årligen afgifvande bevis hos Statskontoret styrka det byggnadsarbetet är påbörjadt och fortgår samt innan utgången af tredje året från den dag, lånet beviljats att lyftas, behörigen utreda att detsamma blifvit slutfördt och byggnaderna till försäkring i städernas allmänna brandstodsbolag actagna. Har lånet utgifvits mot interimförbindelse, bör låntagaren inom nästkommande tid, efter utverkad behörig inteckning till säkerhet för lånet, till Statskontoret aflemna skuldsedel å lånemeden jemte inteckningsprotokollet samt öfriga, enligt gällande författningar erforderliga handlingar och bevis, för att emot interimförbindelsen utbytas;
4:o att vid försummad fullgörelse i en eller annan del af dessa åligganden lånet anses förfallet till återbetalning med sex procent ränta för året;
5:o att ifall hälften af det värde, hvartill de till arbetarbostäder icke afsedda byggnaderna blifvit till försäkring actagna, ej motsvarar den till låntagaren utgifna lånesumman, låntagaren är förpligtad att återbera det öfverskjutande beloppet med enahanda ränta; samt
6:o att, der oförutsedda hinder för byggnadsarbetet skulle möta anmälan derom bör göras hos Statskontoret, som efter pröfning af de omständigheter, hvilka varit vållande till uppskovet, eger hos Kejsarliga Senaten hemställa, huruvida lånet skall förklarar förverkat eller förlängd tid till arbetets slutförande må låntagaren medgifvas.
Hvilket allmänheten till kännedom meddelas. Helsingfors, å Finlands Statskontor den 15 Mars 1877. På befällning: C. F. Vendell. F:d.

ning anhängig göra vid ämventyr till följande, efter nämnde tids förlopp, uppå den föreslagna utredning... till tills vidare rätt dertill framdeles.

855(3-1) A. Lagerblad. På Rådhusets vägnar: U. Lagerblad.

870(3-2) H. d. På Rådhusets vägnar: H. d.

871(3-2) H. d. På Rådhusets vägnar: H. d.

857(3-2) Swante Blomqvist. På Rådhusets vägnar: Carl Appelund.

858(3-2) Carl Appelund. På Rådhusets vägnar: Carl Appelund.

859(3-2) Swante Blomqvist. På Rådhusets vägnar: Carl Appelund.

860(3-2) Swante Blomqvist. På Rådhusets vägnar: Carl Appelund.

861(3-2) Swante Blomqvist. På Rådhusets vägnar: Carl Appelund.

862(3-2) Swante Blomqvist. På Rådhusets vägnar: Carl Appelund.

863(3-2) Swante Blomqvist. På Rådhusets vägnar: Carl Appelund.

864(3-2) Swante Blomqvist. På Rådhusets vägnar: Carl Appelund.

865(3-2) Swante Blomqvist. På Rådhusets vägnar: Carl Appelund.

866(3-2) Swante Blomqvist. På Rådhusets vägnar: Carl Appelund.

867(3-2) Swante Blomqvist. På Rådhusets vägnar: Carl Appelund.

868(3-2) Swante Blomqvist. På Rådhusets vägnar: Carl Appelund.

845(3-3) Krister Pasanen. Som jag vid följt lagart... till tills vidare rätt dertill framdeles.

846(3-3) Matts Väästeläinen. Som vi vid följt lagart... till tills vidare rätt dertill framdeles.

847(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

848(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

849(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

850(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

851(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

852(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

853(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

854(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

855(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

856(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

857(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

858(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

859(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

860(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

861(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

862(3-3) Johan Kananen, Gustaf Kananen. Som vi vill hindra lagarten... till tills vidare rätt dertill framdeles.

889(3-1) Emil Enwald. På Rådhusets vägnar: Emil Enwald.

906(3-1) Viktor Ekroos. Ex officio: Viktor Ekroos.

914(3-1) Carl af Grefvelles. Unionsgatan N:o 8.

905(3-1) Viktor Ekroos. Ex officio: Viktor Ekroos.

914(3-1) Carl af Grefvelles. Unionsgatan N:o 8.

914(3-1) Carl af Grefvelles. Unionsgatan N:o 8.

914(3-1) Carl af Grefvelles. Unionsgatan N:o 8.

914(3-1) Carl af Grefvelles. Unionsgatan N:o 8.

914(3-1) Carl af Grefvelles. Unionsgatan N:o 8.

914(3-1) Carl af Grefvelles. Unionsgatan N:o 8.

914(3-1) Carl af Grefvelles. Unionsgatan N:o 8.

914(3-1) Carl af Grefvelles. Unionsgatan N:o 8.

914(3-1) Carl af Grefvelles. Unionsgatan N:o 8.

911 J. S. Lindström. Tisdagen den 10 April 1877.

Meteorologiska observationer.

Table with columns for date (April 9), time (kl. 7 f. m., kl. 2 e. m., kl. 9 e. m.), and measurements: Barom., Millimeter (756,0, 757,4, 758,9); Therm. C. skala (-4,8, +2,5, -2,0); Vindens riktning (NV, N, lugnt); Vindens styrka (2, 1, 1); Himlahalv. uts. (4, 2, 4); Temperat. lägsta stånd (-5,1); Temperat. högsta (+2,5); Nederbörd. Millimeter (0,00).

Anmälda resande.

Den 9 April. Generalmajor Neovius fr. F. Hamm, dokt. Blåfeldt fr. T. Jors, kapten Olsson, fabrik. Candelin fr. Åbo, hr Malischoff fr. Ekenäs, propr. Saneau fr. Paris; bofråd. Kanowski, handl. Wideman fr. P. burg; Sentschenko fr. Wiborg, i Societets. huset; löjtn. Lindecrona fr. T. Jors, handl. Berggren fr. Åbo, Larsson, fr. E. hus, Martinson fr. P. burg samt Tröst fr. Pybeck i Kleinhs hotel; kapten Oranlund fr. E. husby, agent Örnroos fr. Åbo, t. f. lektor Neovius fr. Ekenäs, råd. Strjén, handl. Waltonen fr. T. Jors, härbärsk. Sjöstedt fr. Loimijoki, ing. Brander fr. E. Jors, och Daner fr. Kymmene, i hotel Wilhelmshof; agron. Mittler fr. Helsing. prov. Wiborger fr. Lojo, komminist. Jaakola fr. P. burg, landhandl. Kananen, i hotel de Poste; hr. ne. Fabricius, Sarrin fr. Åbo, Berg, Sinenius fr. Helsing. Rönqvist, Skog fr. Ekenäs samt Helsing, landhandl. Helenius och Kollin fr. Sollola, Skogström 8; profess. Nyberg m. jr. fr. P. burg, Brunnsparken 3; mams. Eriksson fr. T. Jors, Rastergatan 36; Sundén fr. Wafa, Unionsgatan 30 samt Westerlund fr. Wiborg, Lappviken 1.

Statsjeruwägarne i Finland.

Table with columns: Tidtabell för bantagen från och med den 1 November 1876 tillswidare. N:o 1, Wiborg—St P. burg. N:o 2, St P. burg—Wiborg. N:o 3, Wiborg—St P. burg. N:o 4, St P. burg—Wiborg. N:o 5, Wiborg—St P. burg. N:o 6, St P. burg—Wiborg.

Table with columns: N:o 5, St P. burg—Wiborg. N:o 6, Wiborg—St P. burg. N:o 7, Wiborg—St P. burg. N:o 8, St P. burg—Wiborg. N:o 9, Wiborg—St P. burg. N:o 10, St P. burg—Wiborg.

Table with columns: N:o 3 och 51, Helsingfors—Åbo. N:o 52 och 4, Åbo—Helsingfors. N:o 3 och 92, Helsingfors—Hångö. N:o 91 och 3, Hångö—St P. burg. N:o 91 och 6, Hångö—Helsingfors.

Table with columns: N:o 91 och 3, Hångö—St P. burg. N:o 91 och 6, Hångö—Helsingfors. N:o 52 och 81, Åbo—Zammerfors. N:o 82 och 51, Zammerfors—Åbo. N:o 6 och 3, Zammerfors—St P. burg. N:o 4 och 5, St P. burg—Zammerfors. N:o 6 och 92, Zammerfors—Hångö.

Restatens gång är väster om Raipais efter Helsingfors och öster om Raipais efter St Petersburgs tid.

Fullständiga tidtabeller för passagerartagen försälas på alla jernvägsstationer.

G. Strömberg. A. B. Stjernschank.

Helsingfors. tryckt hos J. Simelii arfwingar 1877.

Rediga tjänster.

Yngre bokhållarens tjänst på Hangö station är ledig att inom fjorton dagar efter denna dag, den 10 april, utarbetad härmed. Klander af min frejd och hinderlöshet till ättenskap får inom tre månader anmälans hos jagde Pastorsembete, wid talans förslut framdeles.

Tjänster wid folkskolorna.

Sos folkskole-Direktionen i Björneborg äro att anföras innan den 15 infundande Maj: Twenne lärarinnetjänster wid högre finska flickskolan; Twenne lärarettjänster wid högre svenska folkskolan; En lärarinnetjänst wid lägre finska skolan; En lärarinnetjänst wid lägre svenska skolan.

Ärsproklama., konkurs- och fordringsmål.

Häradsrätten i Lappje, d. Sideby, Storå och Båtom socknars tingslag fallar härigenom afidne Rånbylaren Erik Johan Rosenfeldts alla borgenärer att i tredje rättgångsbogen af det lagtima ting, som natt och är härefter förfallner, före klockan sju om aftenen, sine fordringar i bemäde afidnes hos häradsrätten muntligen eller skriftligen angijwa, wid ämventyr, 11 § i fejskerliga förordningen om prescription i fordringsmål och årsstämmning, gijwne den 9 November 1868, stadgar. Lappjed, den 28 Mars 1877.

På Häradsrättens vägnar: G. G. Aminoff.

869(3-2) G. G. Aminoff. På Rådhusets vägnar: G. G. Aminoff.

870(3-2) G. G. Aminoff. På Rådhusets vägnar: G. G. Aminoff.

871(3-2) G. G. Aminoff. På Rådhusets vägnar: G. G. Aminoff.

Testaments- och arfsangelager.

Inför Häradsrätten i Raubawa, Åla och Pihärma socknars tingslag har underbetnad den 27 Oktober nästlidna år, under § 204 af protokollet, ej mindre för egen del samt såsom mäsman för min omhändiga dotter Sanna Maria Jakobsdotter, utan äfwen i egenkap af rättsbewakare för orten ahriska Klockaredotter Sofia Logren, bewakat ett sålybanda testamente.

Winnå af firatottant teen määrdyffnen minun om maituinen pitte minun tuolemani jalken niin kauwan kuin olen terwes, seucaawalla towalla kuin tuulu: enskifti saa Sanna Matja Jaakontytär Djanperä seucaawat lapinehet: 1: kullaitet sorwa rentahat ja kullainen formus ja musta lastingi koulahinen ja musta hames ja musliini pames; 2: Ja jos minun welieini Ritza Sofia Luukreni om Elos niin Hän saa minun omaituinen mitä Pöhyty mutta jos sitä ei ole Elos niin saa Jaakop Antinpoika Djanperä kaifti minun jalken jähänen omaituinen peria lun se minun kunnialla Hautahan laittaa ja Taitjäristäs waletun muisto mergin Hauwan päßen. Sinä 27 p. Toukokuus 1876.

Wampjelli Helena Luukreni (boni) Toristaa Gustaa Djanperä kiroitti sama ja hänen waimoria Walporei Zuhontytär Djanperä (boni) Och har Häradsrätten, enär Helena Logrens, som afidit den 23 i förskämnda månad, arfwingar äro för mig till namn och wistelseort ofidne, tillåtit mig att genom införande af owanfäende testamente tre gånger i landets officiella tidningar delgjywa det i nämnda Helena Logrens arfwingar, hwilla ega testamentet inom natt och är i laga ordning skändra, efter det det samma waret treje gången i tidningarna infördt; hwilket härmed andra gången infördes. Alahärmä den 26 Mars 1877. Jakob Andersson Djanperä.

875(3-2) Bonde i Alahärmä socken.

Auktioner.

Medelst offentlig auktion, som försrättas å denne tultkammare förbagen den 21 nästkommande April kl. 12 på dagen, försäljes ett kärl (oghuivud) i beslag taget portwin; hwarom hugade speulanter härigenom underrättas. Kuopio Tullkammare, den 28 Mars 1877. Oskar Märne.

886(3-2) Så framt laga hinder ej möter kommer, i grund af Herr Guvernerens öfwer länet laga fragt wunne utlag, bonden Petter Kewalainens egande halwa stattheimmanet N:o 22 i Kyalänks by af Pielisjärwi socken att, medelst å sjelwa skället den 27 nästkommande April skende offentlig auktion, till den mestbetalande försäljas till gåbande af priset för isran Kronomagasinet i Soenju år 1867 lånsjänge femton tappar forn, hwarom hugade föpare underrättas. Pielisjärwi härads Kronofogde kontor, den 15 Februari 1877. W. Sahlstein.

Enskilda notifikationer.

Diverse. Hugade speulanter som wilja åtaga sig transport af ett fibrer parti tegel från Åland till Helsingfors, må anmäla sig och sina wilkor i gården N:o 5 wid Kyrkogatan i Helsingfors.

879(3-2)